



预防灾害 · 保护生命

災害から命を守るためにできること ひろしま市民と市政 5月15日号(p4-5)

6月到9月期间梅雨和台风多发，也是一年中降水量最多的季节。为了能在灾害等紧急情况下及时避难，平时就要做好准备。

咨询：灾害预防课 电话：082-504-2664

1 了解自家周围的危险场所

☁ 使用危险区域地图确认

如果地图上显示自己家在有颜色的场所时，有灾害危险。原则上，需要避难。

危险区域地图可以从广岛市防灾信息网站中下载。另外，在区役所地区振兴推进课也可以领取。

危险区域地图有日语、中文、英语、西班牙语、韩语、菲律宾语、越南语、葡萄牙语版本。详情请查看广岛市防灾信息网站。

广岛市防灾信息网站

➔ <https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/330114.html#sc>



有关危险区域地图详情、请咨询区役所地域振兴推进课。

区役所地域振兴推进课

区	电话	区	电话
中区	082-504-2820	安佐南区	082-831-4926
东区	082-568-7704	安佐北区	082-819-3905
南区	082-250-8935	安芸区	082-821-4905
西区	082-532-1023	佐伯区	082-943-9704

2 事先确定好避难场所和避难路线

☁ 运用避难诱导 APP “避難所へ Go!” (去避难所!)

避难所可以通过危险区域地图和广岛市防灾门户网站确认。避难诱导 APP “避難所へ Go!” (去避难所!) 也是一个很方便的软件，能迅速确认到开设中的避难所。

避难所诱导 APP “避難所へ Go!” (去避难所!)

此 APP 有避难信息·气象信息的通知功能，可以确认到去避难所的最近路线和危险地。事先下载好软件，防患于未然。

危险区域地图有日语、中文、英语、西班牙语、韩语、菲律宾语、越南语、葡萄牙语版本。详情请查看广岛市防灾信息网站。

“避難所へ Go!” (去避难所!)



☁ 自己家有危险时要采取避难

为了能在紧急情况下马上避难，事先确定好避难场所。避难场所请参考下方。

- 亲戚·朋友家
- 酒店·旅店
- 学校等、市指定的避难所 等

※如果所处场所安全的话，就不需要避难。

3 获取最新信息、采取“警戒等级”相应的行动

☁ 警戒等级

警戒等级	你要采取的行动	避难信息等
1	获取最新防灾信息，提高防灾的心里准备	早期关注信息
2	确认危险区域、避难场所、避难所路线等	大雨·洪水 ·高潮注意
3	高龄者等 离开危险场所，采取避难措施 行动不便的人也请避难	高龄者等避难
4	所有人员 离开危险场所，采取避难措施 请携带避难物品避难	避难指示
请在警戒 4 级前避难		
5	有生命危险 要立刻确保人身安全! 尽所能采取行动、确保生命。	紧急安全确保

☁ 如果外出避难危险，请“高处避难”

在三更半夜或下大雨时外出避难反而有危险。此时，请去附近牢固的建筑物或自己家的 2 楼以上的地方避难，尽量采取安全的行动。

☁ 通过广岛市防灾信息邮件或官方社交网络 APP 等获取信息。

获取信息的方法有很多。事先确定好适合自己的方法。

● 广岛市防灾信息邮件（日语）

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/17955.html>



● 广岛市 LINE 的官方账号（日语）

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/9/201138.html>



● 有很多途径可以获取信息

- 避难诱导 APP “避難所へ Go!”
- 广岛市官方社交 APP（X 和 Facebook）
- 广岛市防灾信息网站
- 电视（数码播放）
- 防灾行政无线
- 紧急速报邮件
- 警笛 等



4 避难物品清单

★避难时，需要携带以下物品，请准备好。

<input type="checkbox"/> 水（约 3 瓶 500ml） 	<input type="checkbox"/> 雨衣 
<input type="checkbox"/> 非应急食品（如罐装食品、饼干、巧克力等） 	<input type="checkbox"/> 简易便携式厕所 
<input type="checkbox"/> 手电筒·头灯 	<input type="checkbox"/> 处方药手册 
<input type="checkbox"/> 电池 	<input type="checkbox"/> 口哨 
<input type="checkbox"/> 衣服 	<input type="checkbox"/> 口罩 
<input type="checkbox"/> 毛巾 	<input type="checkbox"/> 现金（多准备些零钱） 
<input type="checkbox"/> 紧急用睡袋 	<input type="checkbox"/> 健康保险卡复印等 

※药和必备品因人而异。